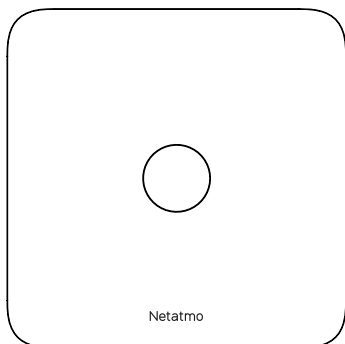


Smart Carbon Monoxide Alarm



CZ Inteligentní Detektor Oxidu Uhelnatého | Uživatelský průvodce

SK Inteligentný detektor oxidu uhoľnatého | Používateľský sprievodca

HU Intelligens szén-monoxid-érzékelő | Felhasználói kézikönyv

RO Detector inteligent de oxid de carbon | Ghidul utilizatorului

CZ Uživatelská příručka je k dispozici v několika dalších jazycích na níže uvedené adrese:

SK Používateľský sprievodca je dostupný na nižšie uvedenej adrese v niekoľkých ďalších jazykoch:

HU A felhasználói kézikönyv az alábbi címen néhány további nyelven is elérhető:

RO Ghidul pentru utilizator este accesibil pe adresa de mai jos în câteva alte limbi:

<https://coalarm.netatmo.com>

CZ Videoprůvodce instalací je k dispozici na níže uvedené adrese:

SK Videonávod na inštaláciu je dostupný na nižšie uvedenej adrese:

HU A videós telepítési útmutató az alábbi címen érhető el:

RO Instrucțiunile video pentru instalare sunt accesibile pe adresa de mai jos:

<https://coalarm.netatmo.com>



CZ Před instalací si prosím pozorně přečtete tyto pokyny. Uživatelského průvodce uchovejte po celou dobu životnosti zařízení. Detektor musí být instalován k tomu způsobilou osobou a dle pokynů uvedených v tomto průvodci. Ke včasnému spuštění alarmu Detektoru dojde pouze, pokud je vhodně umístěn, instalován a udržován. Alarm není v žádném případě náhradou za správnou instalaci, užití a údržbu vašeho paliva spalujícího spotřebiče.

SK Pred inštaláciou si, prosím, pozorne prečítajte tieto pokyny. Používateľského sprievodcu uschovajte po celý čas životnosti zariadenia. Detektor musí byť inštalovaný osobou na to spôsobilou a podľa pokynov uvedených v tomto sprievodcovi. K včasnému spusteniu alarmu detektoru dôjde iba vtedy, ak je vhodne umiestnený, inštalovaný a udržiavaný. Alarm nie je v žiadnom prípade náhradou za správnu inštaláciu, použitie a údržbu vášho paliva spalujúceho spotrebiča.

HU A telepítés előtt figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokat. A felhasználói kézikönyvet őrizze meg a berendezés teljes élettartama alatt. Az érzékelőt hozzáértő személynek kell felszerelnie, az útmutatóban található utasításoknak megfelelően. Az érzékelő riasztásának időben történő indítása csak akkor következik be, ha az érzékelő elhelyezése, telepítése és karbantartása megfelelő. A riasztó semmilyen módon nem helyettesíti tüzelőanyagot égető készülékének megfelelő telepítését, használatát és karbantartását.

RO Vă rugăm ca înainte de a efectua instalarea, să citiți cu atenție prezentele instrucțiuni. Păstrați ghidul utilizatorului pe întreaga durată de viață a dispozitivului. Detectorul trebuie instalat de către o persoană abilitată pentru aceasta și potrivit instrucțiunilor specificate în prezentul ghid. Alarma Detectorului se va declanșa la timp doar în cazul în care aparatul este amplasat, instalat și întreținut corect. Alarma nu înlocuiește în niciun caz instalarea, utilizarea și mentenanța consumatorului dumneavoastră de combustibil.

Část 1 - Instalace výrobku
Časť 1 – Inštalácia produktu
1. rész – A termék felszerelése
Partea 1 - Instalarea produsului

Obsah balení
 Obsah balenia
 A csomag tartalma
 Conținutul cutiei ambalate

2

Popis zařízení
 Popis zariadenia
 A készülék leírása
 Descrierea dispozitivului

2

Potřebné nástroje
 Potrebne náradie
 Szükséges szerszámok
 Unelele necesare

3

Umístění zařízení
 Umiestnenie zariadenia
 A készülék elhelyezése
 Amplasarea dispozitivului

3-4

Instalace
 Inštalácia
 Telepítés
 Instalarea

4

Část 2 - Používání a údržba výrobku
Časť 2 – Použitie a údržba produktu
2. rész – A termék használata és karbantartása
Partea 2 - Utilizarea și întreținerea produsului

Původ oxidu uhelnatého
 Pôvod oxidu uhoľnatého
 A szén-monoxid forrása
 Originea oxidului de carbon

5

Škodlivost oxidu uhelnatého
 Škodlivosť oxidu uhoľnatého
 A szén-monoxid ártalmassága
 Nocivitatea oxidului de carbon

5

Spuštění alarmu
 Spustenie alarmu
 A riasztás indítása
 Declanșarea alarmei

6

V případě poplachu
 V prípade spustenia alarmu
 Riasztás indítása esetén
 În cazul declanșării alarmei

6

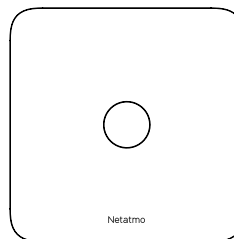
Test a údržba
 Test a údržba
 Tesztelés és karbantartás
 Testul și mentenanța

6-7

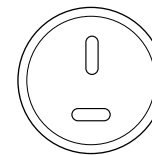
Signalizace poruch
 Signalizácia poruchy
 Hibajelzés
 Semnalizarea defecțiunii

7

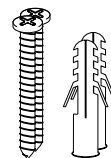
Obsah balení:
Obsah balenia:
A csomag tartalma:
Conținutul cutiei ambalate



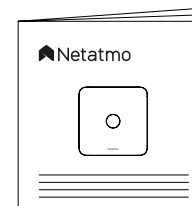
A



B

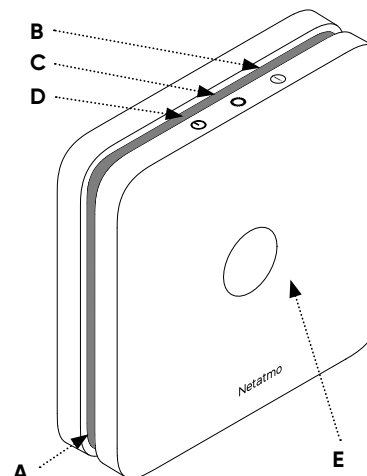


C



D

Popis zařízení
Popis zariadenia
A készülék leírása
Descrierea dispozitivului



CZ A. Inteligentní Detektor Oxidu Uhelnatého s baterií s 10letou životností
B. 1 nástěnný držák
C. 2 šrouby a 2 svorky
D. 1 uživatelská příručka

SK A. 1 Inteligentný detektor oxidu uhoľnatého s batériou s 10-ročnou životnosťou
B. 1 nástenný držiak
C. 2 skrutky a 2 príchytky
D. 1 používateľský sprievodca

HU A. 1 Intelligens szén-monoxid-érzékelő 10 éves élettartammal rendelkező elemmel,
B. 1 fali konzol
C. 2 csavarok és 2 dübel
D. 1 felhasználói kézikönyv

RO A. 1 Detector inteligent de oxid de carbon cu baterie cu durata de viață de 10 ani
B. 1 suport mural
C. 2 șuruburi și 2 dibluri
D. 1 ghidul utilizatorului

CZ Popis zařízení:
A. Průchody pro detekci oxidu uhelnatého
B. Červená LED – alarm
C. Oranžová LED – závada
D. Zelená Led – zapnuto
E. Tlačítko pro ztlumení – přední panel

SK A. Priechody pre detekciu oxidu uhoľnatého a alarm
B. Červená LED – alarm
C. Oranžová LED – porucha
D. Zelená LED – zapnuté
E. Tlačidlo na stlmenie – predný panel

HU A. A szén-monoxid-érzékelő és riasztó átereszei
B. Piros LED - riasztás
C. Narancssárga LED - hiba
D. Zöld LED - bekapcsolva
E. Némítő gomb - előlap

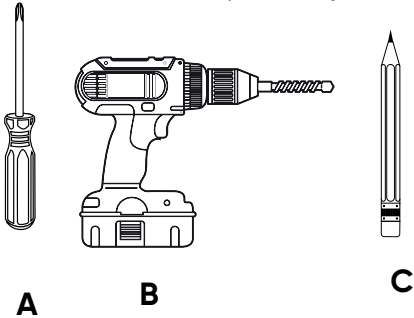
RO A. Pasaje de trecere pentru oxidul de carbon și alarmă
B. LED-ul roșu - alarmă
C. LED-ul portocaliu - defecțiune
D. Led-ul verde - cuplat
E. Buton pentru slăbire - panou frontal

Potřebné nářadí (není součástí balení):

Potrebné náradie (nie je súčasťou balenia)

Szükséges szerszámok (nem tartalmazza a csomag)

Uneltele necesare (nu fac parte din livrare)



CZ A. 1 křížový šroubovák

B. 1 vrták, Ø5 mm

C. 1 tužka

SK A. 1 krížový skrutkovač

B. 1 vrták, Ø 5 mm

C. 1 ceruzka

HU A. 1 csillagsavarhúzó

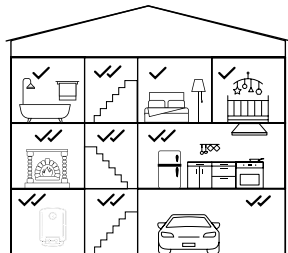
B. 1 fúrósár, Ø5 mm

C. 1 ceruza

RO A. 1 șurubelniță în creie

B. 1 burghiu, Ø5 mm

C. 1 creion



CZ Výrazně doporučeno

SK Výrazne odporúčané

HU Nagyon ajánlott

RO Recomandat ferm

CZ Pro maximální ochranu

SK Pre maximálnu ochranu

HU A maximális védelem

érdekében

RO Pentru protecție maximă

CZ Rady pro umístění

Abyste byli plně chráněni, instalujte v domácnosti několik inteligentních Detektorů Oxidu Uhelnatého. Doporučujeme umístit Inteligentní Detektor Oxidu Uhelnatého na každém podlaží, v místnostech, kde se nachází paliva spalující spotřebiče (kotel, krb, kamna na tuhá paliva, plynový sporák) a místnostech s kouřovodem (i pokud je kouřovod opláštěný). Pro maximální ochranu můžete instalovat jeden Detektor Oxidu Uhelnatého navíc v nejbližších obytných prostorách a každé ložnici.

SK Rady pre umiestnenie

Aby ste boli plne chránení, inštalujte v domácnosti niekoľko inteligentných detektorov oxidu uhoľnatého. Odporúčame umiestniť inteligentný detektor oxidu uhoľnatého na každom podlaží, v miestnostiach, kde sa nachádzajú palivá spaľujúce spotrebiče (kotel, krb, kachle na tuhé palivá, plynový sporák) a miestnostiach s dymovodom (aj pokiaľ je dymovod opláštěný). Pre maximálnu ochranu môžete inštalovať jeden detektor oxidu uhoľnatého navyše v najčastejšie obývaných priestoroch a každej spálni.

HU Elhelyezési tanácsok

A teljes körű védelem érdekében otthonába telepítsen több intelligens szén-monoxid-érzékelőt. Javasoljuk, hogy minden emeleten helyezzen el intelligens szén-monoxid-érzékelőt a tüzelőanyaggal működő készülékek (kazán, kandalló, szilárd tüzelésű kályha, gáztűzhely) helyiségeiben és a kémények helyiségeiben (még akkor is, ha a kémény burkolt). A maximális védelem érdekében a leggyakrabban használt helyiségekben és minden hálószobában felszerelhet egy-egy további szén-monoxid-érzékelőt.

RO Sfaturi pentru amplasare

Pentru a fi protejați complet, instalați-vă în locuința câteva Detectoare de oxid de carbon. Recomandăm amplasarea Detectorului de oxid de carbon pe fiecare etaj al clădirii, în încăperile unde se află consumatoarele de combustibil (cazan, șemineu, sobă pe combustibili solizi, sobă pe gaz) și în încăperile cu canalul de fum (chiar dacă acesta este prevăzut cu mantă). Pentru o protecție maximă, puteți instala un Detector de oxid de carbon în plus în cele mai des locuite spații și în fiecare dormitor.

CZ Místa, kam by Detektor neměl být instalován:

Inteligentní Detektor Oxidu Uhelnatého neinstalujte:

- do méně než 30 cm pod strop
- do venkovních prostor
- na místa, kde nebude alarm slyšet nebo místa s teplotou nižší než -10 °C a vyšší než 40 °C, místa s vlhkostí nižší než 30 % a vyšší než 90 % či místa, kde dochází k velkým a/nebo náhlým změnám teploty, tlaku a vlhkosti.
- na prašná a špinavá místa (půda atd.)
- do místnosti, kde dochází k odpařování toxických produktů
- méně než 1 m od dveří a oken, topného, chladičho systému a větráků
- průchozího místa, kde může dojít k jeho poškození
- zavřeného prostoru (např. skříň nebo za závěs)
- prostoru, kde může být zcloněn (např. nábytkem)
- do blízkosti kuchyňských zařízení
- výš než 1,5 m nad podlahu

SK Miesta, kam by detektor nemal byť inštalovaný:

Inteligentný detektor oxidu uhoľnatého neinstalujte:

- do menej než 30 cm pod strop
- do vonkajších priestorov
- na miesta, kde nebude alarm počuť alebo miesta s teplotou nižšou než -10 °C a vyššou než 40 °C, miesta s vlhkosťou nižšou než 30 % a vyššou než 90 % či miesta, kde dochádza k veľkým a/alebo náhlým zmenám teploty, tlaku a vlhkosti.
- na prašné a špinavé miesta (poväľa atď.)
- do miestnosti, kde dochádza k odparovaniu toxických produktov
- menej než 1 m od dverí a okien, vykurovacieho, chladiaceho systému a vetrákov
- prechodového miesta, kde môže dôjsť k jeho poškodeniu
- zavretého priestoru (napr. skriňa alebo za záves)
- priestoru, kde môže byť zclonený (napr. nábytkom)
- do blízkosti kuchynských zariadení
- vyššie než 1,5 m nad podlahu

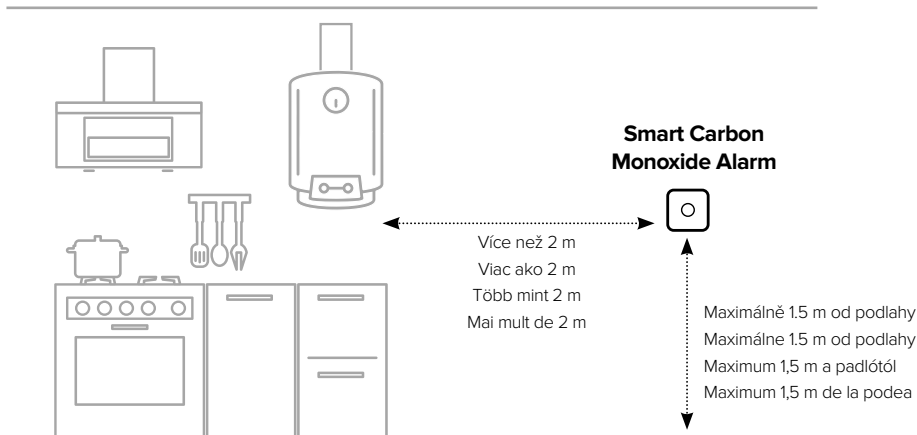
HU Olyan helyek, ahol nem szabad felszerelni érzékelőt:

Ne szereljen fel intelligens szén-monoxid-érzékelőt:

- kevesebb mint 30 cm-rel a mennyezet alatt.
- kültéren
- olyan helyeken, ahol a riasztás nem hallható, vagy olyan helyeken, ahol a hőmérséklet -10°C alatt és 40°C felett van, olyan helyeken, ahol 30% alatti és 90% feletti a páratartalom, vagy olyan helyeken, ahol magas a hőmérséklet, a nyomás és a páratartalom és/vagy hirtelen változik.
- poros és piszkos helyek (talaj, stb.)
- olyan helyiségekben, ahol a mérgező termékek párolognak el
- 1 m-nél kisebb távolságra az ajtóktól és ablakoktól, fűtő- és hűtőrendszerektől és szellőztető berendezésektől
- olyan közlekedési útvonalakon, ahol megsérülhet
- zárt térben (pl. szekrényben vagy függöny mögött)
- olyan térben, ahol árnyékolja valami (pl. bútorok)
- konyhai berendezések közelében
- 1,5 m-nél magasabba a padlótól

RO Locurile în care nu ar trebui să fie instalat Detectorul:

- Nu instalați Detectorul inteligent de oxid de carbon:
- la o distanță mai mică de 30 cm sub plafon
- în spații exterioare
- în locurile în care nu se va auzi alarma sau locurile cu temperatură mai mică de -10 °C și mai mare de 40 °C, locurile cu o umiditate mai mică de 30% și mai mare de 90% sau locurile în care există schimbări mari și/sau bruște de temperatură, presiune și umiditate
- în locuri cu mult praț și multe impurități (sol etc.)
- în locurile în care are loc evaporarea produselor toxice
- la mai puțin de 1 m distanță față de uși și ferestre, sistemul de încălzire, răcire și față de ventilatoare
- pasajele de trecere în care se poate deteriora
- spațiul închis (de exemplu, în dulap sau după draperie)
- spațiul în care ar putea fi ecranat (de exemplu, mobila)
- în apropierea instalațiilor de bucătărie
- peste 1,5 m deasupra pardoselii



CZ Umístění

Detektor doporučujeme instalovat:

- víc než 2 m a nejlépe do 4 m od paliva spalujících spotřebičů
- v místě, odkud bude alarm slyšet ve všech místnostech
- maximálně 1,5 m nad podlahu

SK Umiestnenie

Detektor odporúčame inštalovať:

- viac než 2 m a najlepšie do 4 m od paliva spaľujúcich spotrebičov
- v mieste, odkiaľ bude alarm počuť vo všetkých miestnostiach
- maximálne 1,5 m nad podlahu

HU Elhelyezés

Az érzékelő javasolt telepítése:

- több mint 2 méterre, de lehetőleg 4 m-en belül a tüzelőanyagot égető berendezésektől
- olyan helyre, ahonnan a riasztás minden helyiségben hallható
- legfeljebb 1,5 m-re a padlótól

RO Amplasarea

Recomandăm să instalați Detectorul:

- mai mult de 2 m și cel mai bine 4 m distanță față de consumatorul de combustibil
- în locul în care alarma se va auzi în toate încăperile
- maximum 1,5 m deasupra pardoselii

CZ zkontrolujte signál Wi-Fi sítě

Pomocí smartphonu se ujistěte, že signál vaší Wi-Fi sítě je v místě, kam chcete Inteligentní Detektor Oxidu Uhelnatého instalovat, dostatečně silný. Pokud není, pokuste se umístit Wi-Fi router do větší blízkosti Detektoru. Inteligentní Detektor Oxidu Uhelnatého zaznamená oxid uhelnatý a spustí alarm i v případě, že Wi-Fi připojení není nakonfigurován. Wi-Fi připojení potřebujete, pokud chcete, aby vám Inteligentní Detektor Oxidu Uhelnatého po dobu vaší nepřítomnosti zasílal upozornění na smartphone. Wi-Fi připojení nastavíte později v aplikaci.

SK skontrolujte signál Wi-Fi siete

Pomocou smartfónu sa uistite, že signál vašej Wi-Fi siete je v mieste, kam chcete inteligentný detektor oxidu uhoľnatého inštalovať, dostatočne silný. Ak nie je, pokúste sa umiestniť Wi-Fi router do väčšej blízkosti detektora. Inteligentný detektor oxidu uhoľnatého zaznamená oxid uhoľnatý a spustí alarm aj v prípade, že Wi-Fi pripojenie nie je nakonfigurované. Wi-Fi pripojenie potrebujete, ak chcete, aby vám inteligentný detektor oxidu uhoľnatého počas vašej neprítomnosti zasielal upozornenie na smartfón. Wi-Fi pripojenie nastavíte neskôr v aplikácii.

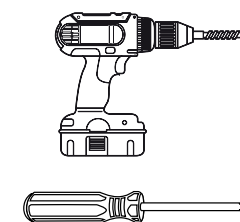
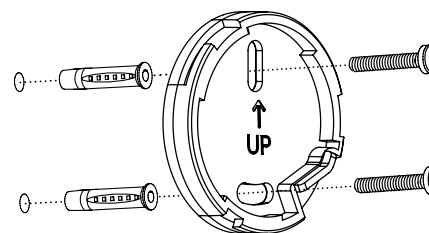
HU ellenőrizze a Wi-Fi hálózat jelét

Okostelefonjával bizonyosodjon meg róla, hogy a Wi-Fi hálózat jele elég erős-e ott, ahol az intelligens szén-monoxid-érzékelőt szeretné telepíteni. Ha nem, próbálja meg közelebb helyezni a Wi-Fi routert az érzékelőhöz. Az intelligens szén-monoxid-érzékelő akkor is érzékeli a szén-monoxidot és elindítja a riasztást, ha a Wi-Fi kapcsolat nem konfigurált. Akkor szükséges a Wi-Fi kapcsolat, ha szeretné, hogy az intelligens szén-monoxid-érzékelő riasztásokat küldjön okostelefonjára az Ön távollétében. A Wi-Fi-kapcsolatot később is beállíthatja az alkalmazásban.

RO Verificați semnalul rețelei Wi-Fi

Cu ajutorul smartphone-ului, asigurați-vă că semnalul rețelei dumneavoastră Wi-Fi în locul în care doriți să instalați Detectorul de oxid de carbon este suficient de puternic. Dacă nu, încercați să amplasați routerul Wi-Fi mai aproape de Detector. Detectorul inteligent de oxid de carbon înregistrează oxidul de carbon și declanșează alarma și în cazul în care conexiunea Wi-Fi nu este configurată. De conexiunea Wi-Fi aveți nevoie, dacă doriți ca Detectorul inteligent de oxid de carbon să trimită atenționări pe smartphone în timpul absenței dumneavoastră. Conexiunea Wi-Fi o setați mai târziu în aplicație.

Instalace / Inštalácia / Telepítés / Instalarea



CZ Připevnění ke zdi

1. Dle výše uvedených doporučení k umístění Detektoru přiložte držák k vybranému místu a tužkou zakreslete dvě díry.
2. Vyrťtejte dvě díry a zasuňte dodané hmoždinky.
3. Umístěte držák do zvolené pozice a dodanými šrouby jej připevněte ke zdi.

SK Pripovenie k stene

1. Podľa vyššie uvedených odporúčaní na umiestnenie detektora priložte držiak k vybranému miestu a ceruzkou zakreslite dve diery.
2. Vyrťtejte dve diery a zasuňte dodané prichytky.
3. Umiestnite držiak do zvolenej pozície a dodanými skrutkami ho pripievte k stene.

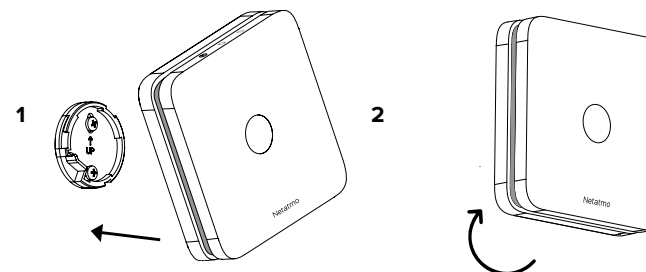
HU Felszerelés a falra

1. Az érzékelő elhelyezésére vonatkozó fenti ajánlásokat követve rögzítse a konzolt a kiválasztott helyre, és ceruzával jelölje be a két lyukat.
2. Fúrjon két lyukat, és helyezze be a mellékelt dübeleket.
3. Helyezze a konzolt a kiválasztott helyzetbe, és a mellékelt csavarokkal rögzítse a falhoz.

RO Fixare pe perete

1. Potrivit recomandărilor menționate mai sus pentru amplasarea Detectorului, așezați suportul pe locul ales și cu creionul desenați două orificii.
2. Găuriți două orificii și introduceți diblurile livrate.
3. Amplasați suportul în poziția aleasă și fixați-l pe zid cu ajutorul șuruburilor livrate.

Zprovoznění / Spreádzkovanie / Üzembe helyezés / Punerea în funcțiune

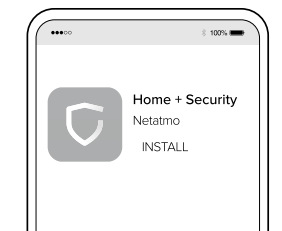


- CZ 1.** Zarovnejte drážky Detektoru a držáku a zasuňte Detektor do držáku.
- 2.** Následně otočte Detektorem po směru hodinových ručiček a zafixujte jej. Detektor hlasitě zapípá. Po připevnění bude zelená LED blikat v minutovém intervalu. Znamená to, že Detektor funguje správně.

- SK 1.** Zarovnejte drážky detektora a držiaka a zasuňte detektor do držiaka.
- 2.** Následne otočte detektorom v smere hodinových ručičiek a zafixujte ho. Detektor hlasito zapípa. Po pripínení bude zelená LED blikat v minútovom intervale. Znamená to, že detektor funguje správne.

- HU 1.** Igazítsa egymáshoz az érzékelő és a konzol hornyait, és csúsztassa az érzékelőt a konzolba.
- 2.** Ezután fordítsa el az érzékelőt az óramutató járásával megegyező irányba, és rögzítse. Az érzékelő hangos hangjelzést ad. A csatlakozás után a zöld LED egyperces időközönként villogni fog. Ez azt jelenti, hogy az érzékelő megfelelően működik.

- RO 1.** Îndreptați suportul Detectorului și introduceți Detectorul în suport.
- 2.** Apoi rotiți Detectorul în sensul de rotație al acelor de ceasornic și fixați-l. Detectorul piue tare. După fixare, LED-ul verde va pălpați în intervale de un minut. Aceasta înseamnă că Detectorul funcționează corect.



CZ Stáhněte si aplikaci

Stáhněte si aplikaci a postupujte podle pokynů. Abyste mohli Detektor ovládat ze svého smartphonu nebo tabletu, musíte si stáhnout aplikaci.

SK Stiahnite si aplikáciu

Stiahnite si aplikáciu a postupujte podľa pokynov. Aby ste mohli detektor ovládať zo svojho smartfónu alebo tabletu, musíte si stiahnuť aplikáciu.

HU Az alkalmazás letöltése

Töltse le az alkalmazást, és kövesse az utasításokat. Az érzékelő okostelefonról vagy táblagépről történő vezérléséhez le kell töltenie az alkalmazást.

RO Descărcati aplicația

Descărcati-vă aplicația și procedați în conformitate cu instrucțiunile. Pentru a putea comanda detectorul din smartphone-ul sau tableta dumneavoastră, trebuie să descărcati aplicația.

Úspěšná instalace / Úspešná inštalácia / Sikeres telepítés / Instalare reușită

CZ Váš Detektor byl úspěšně instalován.

Vaše domácnost je plně zabezpečena.

SK Váš detektor bol úspešne inštalovaný.

Vaša domácnosť je plne zabezpečená.

HU Az Ön érzékelőjének telepítése sikeresen megtörtént.

Ötthona teljesen biztonságos.

RO Detectorul dumneavoastră a fost instalat cu succes.

Locuința dumneavoastră este asigurată complet.

CZ Původ oxidu uhelnatého

Oxid uhelnatý je jedovatý, bezbarvý, nedráždivý plyn bez zápachu. Vzniká při chybném fungování paliva spalujících spotřebičů nebo upchané ventilaci nebo spalinových cest. Možným zdrojem oxidu uhelnatého jsou topná zařízení spalující olej, uhlí, spotřebiče na plyná paliva, kamna na tuhá paliva, plynové a olejové kotle, plynové sporáky, plynové grily, upchané komíny a kouřovody a tabákový kouř.

Instalace Detektoru nenahrazuje ani neopravuje instalaci, použití a údržbu zařízení, která jsou určena ke spalování paliv, a to včetně příslušného odvětrání a odvodu.

SK Pôvod oxidu uhoľnatého

Oxid uhoľnatý je jedovatý, bezfarebný, nedráždivý plyn bez zápachu. Vzniká pri chybnom fungovaní paliva spaľujúcich spotrebičov alebo upchatej ventilácii alebo spalinových ciest. Možným zdrojom oxidu uhoľnatého sú vykurovacie zariadenia spaľujúce olej, uhlie, spotrebiče na plynú palivá, kachle na tuhé palivá, plynové a olejové kotly, plynové sporáky, plynové grily, upchaté komíny a dymovody a tabakový dym.

Inštalácia detektora nenahrádza ani neopravuje inštaláciu, použitie a údržbu zariadenia, ktoré sú určené na spaľovanie palív, a to vrátane príslušného odvetrania a odvodu.

HU A szén-monoxid forrása

A szén-monoxid mérgező, színtelen, szagtalan, nem irritáló gáz. A tüzelőanyagot égető készülékek meghibásodása, illetve a szellőzők vagy a füstelvezető csatornák eltömődése esetén keletkezik. A szén-monoxid lehetséges forrásai az olaj- és széntüzelésű fűtőberendezések, gáztüzelésű készülékek, szilárd tüzelésű kályhák, gáz- és olajtüzelésű kazánok, gáztűzhelyek, gázgrillek, eldugult kémények és füstelvezetők, valamint a dohányfüst.

Az érzékelő felszerelése nem helyettesíti vagy javítja a tüzelőanyagot égető készülékek felszerelését, használatát és karbantartását, beleértve a megfelelő szellőztetést és elszívást is.

RO Originea oxidului de carbon

Oxidul de carbon este un gaz toxic, incolor și neiritant, fără miros. Ia naștere în cazul funcționării greșite a consumatoarelor de combustibili, a ventilației sau canalelor de evacuare gaze înfundate. Posibila sursă a oxidului de carbon sunt instalațiile de încălzire pe ulei, cărbune, încălzitoarele pe gaz, sobele pe combustibil solid, cazanele pe gaz și ulei, cuptoarele pe gaz, rotisoarele pe gaz, coșurile de fum și canalele de evacuare gaze înfundate și fumul de tutun.

Instalarea Detectorului nu înlocuiește și nici nu repară instalația, utilizarea și mentenanța instalațiilor destinate arderii combustibililor, și anume inclusiv ventilairea și evacuarea adecvată.

CZ Škodlivost oxidu uhelnatého

- Oxid uhelnatý způsobuje následující škodlivé účinky:
- od 100 ppm: mírná bolest hlavy, slabost a nevolnost
 - od 200 ppm: silná bolest hlavy, nevolnost, omezená hybnost horních i dolních končetin
 - od 400 ppm: závrat, nevolnost, zhoršení zraku, svalová slabost. Riziko úmrtí po expoziční době v délce 3 hodin
 - od 800 ppm: křeče a ztráta vědomí do 45 minut. Riziko úmrtí po expoziční době v délce 2 hodin. Pokud trpíte jedním z výše uvedených příznaků, okamžitě vyhledejte lékaře.

Detektor nemůže zamezit chronickým dopadům způsobeným působením oxidu uhelnatého ani nechrání před konkrétními riziky.

SK Škodlivosť oxidu uhoľnatého

- Oxid uhoľnatý spôsobuje nasledujúce škodlivé účinky:
- od 100 ppm: mierna bolesť hlavy, slabosť a nevoľnosť
 - od 200 ppm: silná bolesť hlavy, nevoľnosť, obmedzená hybnosť horných aj dolných končatín
 - od 400 ppm: závrat, nevoľnosť, zhoršenie zraku, svalová slabosť. Riziko úmrtia po expozičnom čase v trvaní 3 hodín
 - od 800 ppm: kŕče a strata vedomia do 45 minút. Riziko úmrtia po expozičnom čase v trvaní 2 hodín

Ak trpíte jedným z vyššie uvedených príznakov, okamžite vyhľadajte lekára.

Detektor nemôže zamedziť chronickým dopadom spôsobeným pôsobením oxidu uhoľnatého ani nechráni pred konkrétnymi rizikami.

HU A szén-monoxid ártalmassága

- A szén-monoxid a következő káros hatásokat okozza:
- 100 ppm-től: enyhe fejfájás, gyengeség és hányinger
 - 200 ppm-től: súlyos fejfájás, hányinger, a felső és alsó végtagok mozgásképességének csökkenése.
 - 400 ppm-től: szédülés, hányinger, látászavar, izomgyengeség. Halálózasi kockázat 3 óras expozíciós időszak után
 - 800 ppm-től: görcsök és eszméletvesztés 45 percen belül. Halálózasi kockázat 2 óras expozíciós időszak után

Ha a fenti tünetek bármelyikét észleli, azonnal forduljon orvoshoz.

Az érzékelő nem képes megelőzni a szén-monoxid okozta krónikus hatásokat, és nem véd a konkrét kockázatok ellen sem.

RO Nocivitatea oxidului de carbon

- Oxidul de carbon cauzează următoarele efecte nocive:
- de la 100 ppm: durere moderată de cap, slăbiciune și greață
 - de la 200 ppm: durere de cap puternică, greață, mobilitatea limitată a membrilor superioare și inferioare
 - de la 400 ppm: amețeață, greață, înrăutățirea vederii, slăbiciune musculară. Riscul de deces în urma perioadei de expunere de 3 ore
 - de la 800 ppm: convulsii și pierderea cunoștinței în decurs de 45 de minute. Riscul de deces în urma perioadei de expunere de 2 ore
- În cazul în care semnați unul dintre simptomele menționate mai sus, căutați imediat ajutor medical.

Detectorul nu poate împiedica impactele cronice cauzate de acțiunea oxidului de carbon și nici nu protejează contra riscurilor concrete.

Spuštění alarmu / Spustenie alarmu / Riasztás indítása / Declanșarea alarmei

CZ Alarm Detektoru Oxidu Uhelnatého Netatmo se spustí v následujících situacích:

Funkce vypnutí alarmu na dálku nesmí být použita, pokud není Detektor Oxidu Uhelnatého pod dozorem.

Koncentrace oxidu uhelnatého	Zpoždění před spuštěním alarmu
50 ppm	60 – 90 minut
100 ppm	10 – 40 minut
300 ppm	Méně než 3 minuty

HU Netatmo szén-monoxid-érzékelő riasztója a következő helyzetekben lép működésbe:

A távoli riasztás leállítás funkció nem szabad használni, ha a szén-monoxid-érzékelő nincs felügyelet alatt.

A szén-monoxid koncentrációja	Késlettelés a riasztás indítása előtt
50 ppm	60 – 90 perc
100 ppm	10 – 40 perc
300 ppm	Kevesebb mint 3 perc

SK Alarm detektora oxidu uhoľnatého Netatmo sa spustí v nasledujúcich situáciách:

Funkcia vypnutia alarmu na diaľku nesmie byť použitá, ak nie je detektor oxidu uhoľnatého pod dozorom

Koncentrácia oxidu uhoľnatého	Zdržanie pred spustením alarmu
50 ppm	60 – 90 minút
100 ppm	10 – 40 minút
300 ppm	Menej než 3 minúty

RO Alarma Detectorului de oxid de carbon Netatmo se declanșează în următoarele situații:

Funcția de oprire a alarmei la distanță nu are voie să fie utilizată în cazul în care Detectorul de oxid de carbon nu este supravegheat.

Concentrația oxidului de carbon	Întârziere înainte de declanșarea alarmei
50 ppm	60 – 90 minute
100 ppm	10 – 40 minute
300 ppm	Mai puțin de 3 minute

V případě spuštění alarmu V prípade spustenia alarmu Riasztás indítása esetén În cazul declanșării alarmei

CZ 1. Otevřete okna a dveře.
2. Vypněte plynové spotřebiče.
3. Opusťte prostor.
4. Venku, v případě, že máte podezření na otravu oxidem uhelnatým, zavolejte pomoc (např. bolest hlavy, nevolnost, závrat).
5. Zavolejte svému dodavateli plynu nebo používaného paliva
6. Pokud alarm stále zní, nevracejte se do prostor
7. Dokud ověřený technik nezkontroloval správné fungování spotřebiče spalujícího paliva, nepoužívejte ho. Je nebezpečné předpokládat, že se jedná o falešný poplach, protože oxid uhelnatý je škodlivý, neviditelný, neдрáždivý plyn bez zápachu, který způsobuje závrat, zvracení a může způsobit smrt během několika minut.

SK 1. Otvorte okná a dvere.
2. Vypnite plynové spotrebiče.
3. Opusťte priestor.
4. Vonku, v prípade, že máte podozrenie na otravu oxidom uhoľnatým, zavolajte pomoc (napr. bolesť hlavy, nevoľnosť, závrat).
5. Zavolajte svojmu dodávateľovi plynu alebo používaného paliva
6. Ak alarm stále zvoní, nevracajte sa do priestorov
7. Kým overený technik nekontroloval správne fungovanie spotrebiča spalujúceho paliva, nepoužívajte ho. Je nebezpečné predpokladať, že ide o falošný poplach, pretože oxid uhoľnatý je škodlivý, neviditeľný, neдрáždivý plyn bez zápachu, ktorý spôsobuje závrat, vracanie a môže spôsobiť smrť za pár minút.

HU 1. Nyissa ki az ablakokat és az ajtókat.
2. Kacsolja ki a gázkészülékeket.
3. Hagyja el a helyiséget.
4. Ha a szabadban szén-monoxid-mérgezésre gyanakszik, hívjon segítséget (pl. fejfájás, hányinger, szédülés).
5. Hívja fel a gáz- vagy tüzelőanyag szállítóját
6. Ha még mindig szól a riasztó, ne térjen vissza a helyiségre.
7. Ne használja a tüzelőanyaggal működő készüléket, amíg egy tanúsított szakember nem ellenőrizte megfelelő működését. Veszélyes azt feltételezni, hogy téves a riasztás, mivel a szén-monoxid egy ártalmas, láthatatlan, szagtalan, nem irritáló gáz, amely szédülést, hányást vált ki, és percekben belül halált okozhat.

RO 1. Deschideți ferestrele și ușile.
2. Decuplați consumatoarele pe gaz.
3. Părăsiți spațiul.
4. Afară, în cazul în care aveți suspiciune de intoxicație cu oxid de carbon (de exemplu, durere de cap, greață, amețea), chemați ajutor.
5. Apelați telefonic furnizorul dumneavoastră de gaz sau combustibil utilizat.
6. Dacă alarma continuă să sune, nu reveniți în acele spații.
7. Până când tehnicianul autorizat nu controlează funcționarea corectă a consumatorului de combustibil, nu utilizați acest consumator. Este periculos a presupune că este vorba de o alarmă falsă, pentru că oxidul de carbon este un gaz nociv, invizibil, neiritabil și fără miros care cauzează amețea, vomă și poate cauza și moarte în decurs de câteva minute.

Máte-li pochybnosti o tom, čo vyvolalo poplach, vezmite do úvahy aj to, že došlo k zisteniu rizikových hodnôt oxidu uhelnatého a opusťte domácnosť. Deaktivovanie alarmu môže byť nebezpečné a nemôže by vás odradiť od následovani vyššie uvedených pokynů.

Ak máte pochybnosti o tom, čo vyvolalo poplach, vezmite do úvahy aj to, že došlo k zisteniu rizikových hodnôt oxidu uhoľnatého a opusťte domácnosť. Deaktivovanie alarmu môže byť nebezpečné a nemalo by vás odradiť od nasledovani vyššie uvedených pokynov.

Ha bizonytalan, hogy mi okozta a riasztást, gondoljon arra, hogy a szén-monoxid kockázatos szintjének észlelése történt, és hagyja el a lakást. A riasztó kikapcsolása veszélyes lehet, és nem szabad eltekinteni a fenti utasítások betartásától.

În cazul în care aveți dubii în legătură cu ceea ce a declanșat alarma, luați în considerare și faptul că a avut loc detectarea valorilor de risc ale oxidului de carbon și părăsiți locuința. Dezactivarea alarmei poate fi periculoasă și nu ar trebui să vă descurajeze să respectați instrucțiunile menționate mai sus.

Údržba Údržba Karbantartás Mentenanța

CZ Jednou za měsíc očistěte Detektor od prachu antistatickým hadříkem nebo kartáčovým nástavcem svého vysavače.

Pozn.: nepoužívejte stlačený vzduch ani podobné produkty

SK Raz za mesiac očistite detektor od prachu antistatickou handričkou alebo kefovým nastavcom svojho vysávača.

Pozn.: nepoužívajte stlačený vzduch ani podobné produkty

HU Antisztatikus törölrönggyel vagy a porszívó kefes tartozékával havonta egyszer tisztítsa meg az érzékelőt a portól.

Megjegyzés: Ne használjon sűrített levegőt vagy hasonló termékeket.

RO O dată pe lună să curățați Detectorul de praf cu o cârpă antistatică sau cu accesoriul de lucru cu perie al aspiratorului dumneavoastră.

Notă: nu folosiți aer comprimat și nici alte produse similare

Test

CZ Test

Otestujte svůj Detektor každý měsíc. Tento test ověří, zda světelné kontrolky a alarm Detektoru fungují. Detektor otestujete tak, že stisknete a po alespoň 3 vteřiny podržíte tlačítko na předním panelu. Pak tlačítko uvolníte. Alarm čtyřikrát zapípá, na 5 vteřin ztichne a znovu čtyřikrát zapípá. S každým pípnutím blikne červená LED kontrolka. Zelená a oranžová LED kontrolka budou rozsvícené po celou dobu testu. Pokud se jedna z kontrolék nefunguje v souladu s tímto popisem, musíte Detektor vyměnit.

SK Test

Otestujte svoj detektor každý mesiac. Tento test overí, či svetelné kontrolky a alarm detektora fungujú. Detektor otestujete tak, že stlačíte a aspoň 3 sekundy podržíte tlačidlo na prednom paneli. Potom tlačidlo uvoľníte. Alarm štyrikrát zapípa, na 5 sekúnd stíchne a znovu štyrikrát zapípa. S každým pípnutím blikne červená LED kontrolka. Zelená a oranžová LED kontrolka budú rozsvietené po celý čas testu. Ak jedna z kontroliek nefunguje v súlade s týmto popisom, musíte detektor vymeniť.

HU Tesztelés

Havonta tesztelje a detektor. Ez a teszt ellenőrzi, hogy az érzékelő jelzőfényei és a riasztás működőképes-e. Az érzékelő teszteléséhez legalább 3 másodpercig tartsa lenyomva az előlap gombját. Ezután engedje fel a gombot. A riasztás négyszer csipog, 5 másodpercre elhallgat, majd ismét négyszer csipog. A piros LED jelzőlámpa minden egyes hangjelzésnél villog. A zöld és narancssárga LED jelzőlámpa a teszt során folyamatosan világít. Ha valamelyik jelzőlámpa nem a leírtak szerint működik, ki kell cserélni az érzékelőt.

RO Test

Testați Detectorul dumneavoastră în fiecare lună. Acest test verifică faptul că dacă indicatoarele luminoase și alarma Detectorului funcționează. Testați detectorul în așa fel că presați și țineți presat timp de cel puțin 3 secunde butonul de pe panoul frontal. Apoi eliberați butonul. Alarma piue de patru ori, pentru 5 secunde încetează și din nou piue de patru ori. Cu fiecare piuit pâlpâie indicatorul LED roșu. Indicatorul LED verde și portocaliu vor lumina pe toată perioada testului. În cazul în care vreunul dintre indicatoare nu funcționează în conformitate cu această descriere, trebuie să înlocuiți Detectorul.

Indikátory poruchy / Indikátory poruchy / Hibajelzések / Indicatori de eroare

SK Kontrolky

Signalizace	Problém	Řešení
Jednou za 60 vteřin problíkně červená a zelená LED kontrolka	V posledních 7 dnech došlo ke spuštění alarmu	Zkontrolujte své paliva spalující spotřebiče. Po stisknutí a krátkém podržení tlačítka na předním panelu dojde k deaktivaci tohoto signálu.
Jednou za 60 vteřin problíkně oranžová LED kontrolka a zazní 1 pípnutí	Nizká baterie	Co nejdříve nahradte stávající Detektor za nový. Po stisknutí a krátkém stlačení hlavního tlačítka se signalizace slabé baterie na 8 hodin přeruší.
Jednou za 60 vteřin problíkně oranžová LED kontrolka a zazní 2 pípnutí	Konec životnosti. Detektor musí být po 10 letech užívání nahrazen.	Co nejdříve nahradte stávající Detektor za nový. Po stisknutí a krátkém stlačení hlavního tlačítka se signalizace konce životnosti na 48 hodin přeruší. Po uplynutí 30 dní už nelze zvukovou signalizaci deaktivovat.
Jednou za 60 vteřin problíkně oranžová LED kontrolka a zazní 3 pípnutí	Závada	Ověřte, že jste dodrželi uvedené opatření a pokyny pro použití a údržbu Detektoru. Pokud i tak i po 15 minutách chybová zpráva přetrvává, je nutné Detektor vyměnit.

SK Kontrolky

Signalizácia	Problém	Riešenie
Raz za 60 sekúnd preblikne červená a zelená LED kontrolka	V posledných 7 dňoch došlo k spusteniu alarmu	Skontrolujte svoje spotrebiče spaľujúce palivá. Po stlačení a krátkom podržení tlačidla na prednom paneli dojde k deaktivácii tohto signálu.
Raz za 60 sekúnd preblikne oranžová LED kontrolka a zaznie 1 pípnutie	Nizka batéria	Čo najskôr nahradte súčasný detektor za nový. Po stlačení a krátkom stlačení hlavného tlačidla sa signalizácia slabej batérie na 8 hodín preruší.
Raz za 60 sekúnd preblikne oranžová LED kontrolka a zaznejú 2 pípnutia	Koniec životnosti. Detektor musí byť po 10 rokoch používania nahradený.	Čo najskôr nahradte súčasný detektor za nový. Po stlačení a krátkom stlačení hlavného tlačidla sa signalizácia konca životnosti na 48 hodín preruší. Po uplynutí 30 dní už nemožno zvukovú signalizáciu deaktivovať.
Raz za 60 sekúnd preblikne oranžová LED kontrolka a zaznejú 3 pípnutia	Porucha	Overte, či ste dodržali uvedené opatrenia a pokyny na použitie a údržbu detektora. Ak aj tak aj po 15 minútach chybová správa pretrváva, je nutné detektor vymeniť.

HU Jelzőlámpák

Jelzések	Probléma	Megoldás
60 másodpercenként egyszer felvilan a piros és a zöld LED jelzőlámpa	Az elmúlt 7 napban riasztás történt	Ellenőrizze tüzelőanyagot égető készülékeit. Az előlap gombjának megnyomásával és rövid ideig történő lenyomva tartásával ez a riasztás kikapcsolható.
60 másodpercenként egyszer felvilan a narancssárga LED jelzőlámpa	Alacsony töltöttségű elem	A meglévő érzékelőt a lehető leghamarabb cserélje újra. A fő gomb megnyomásával és rövid ideig történő lenyomva tartásával az alacsony töltöttségű elemet jelző riasztás 8 órára megszakítható.
60 másodpercenként egyszer felvilan a narancssárga LED jelzőlámpa és 2 hangjelzést ad.	Élettartam vége. Az érzékelőt 10 év használat után ki kell cserélni.	A meglévő érzékelőt a lehető leghamarabb cserélje újra. A fő gomb megnyomásával és rövid ideig történő lenyomva tartásával az élettartam végét jelző riasztás 48 órára megszakítható. 30 nap elteltével a hangjelzés már nem kapcsolható ki.
60 másodpercenként egyszer felvilan a narancssárga LED jelzőlámpa és 3 hangjelzést ad.	Hiba	Ellenőrizze, hogy betartotta-e az érzékelő használatára és karbantartására vonatkozó óvintézkedéseket és utasításokat. Ha a hibáuzenet 15 perc elteltével is fennáll, az érzékelőt ki kell cserélni.

RO Indicatoarele

Semnalizare	Problemă	Soluție
O dată la 60 de secunde pâlpâie indicatorul LED roșu și verde	În ultimele 7 zile s-a declanșat alarma	Verificați consumatoarele dumneavoastră de combustibil. La apăsarea și ținerea apăsată scurtă a butonului de pe panoul frontal, acest semnal se dezactivează.
O dată la 60 de secunde, pâlpâie indicatorul LED portocaliu și se aude 1 piuitură	Nivel scăzut de încărcare baterie	Înlocuiți cât mai curând Detectorul existent cu altul nou. La apăsarea și ținerea apăsată scurtă a butonului principal, semnalizarea bateriei slabe se întrerupe pentru timp de 8 ore.
O dată la 60 de secunde, pâlpâie indicatorul LED portocaliu și se aude 2 piuituri	Durata de viață expirată. După zece ani de utilizare, Detectorul trebuie înlocuit.	Înlocuiți cât mai curând Detectorul existent cu altul nou. La apăsarea și ținerea apăsată scurtă a butonului principal, semnalizarea expirării duratei de viață se întrerupe pentru timp de 48 ore. După trecerea perioadei de 30 de zile, semnalizarea acustică nu se mai poate dezactiva.
O dată la 60 de secunde, pâlpâie indicatorul LED portocaliu și se aude 3 piuituri	Defecțiune	Verificați faptul că ați respectat măsurile și indicațiile menționate pentru utilizarea și mentenanța Detectorului. Dacă, în ciuda acestui fapt, mesajul de eroare se menține și după 15 minute, este necesară înlocuirea Detectorului.

Technické specifikac

ČESKY

TYP POPLAŠNÉHO ZAŘÍZENÍ

Detektor oxidu uhelnatého

POUŽITÍ

Vnitřní

ZDROJ NAPÁJENÍ

Dvě jednorázové 3 V lithiové baterie s 10letou životností.
Pozn.: nepálit, nerozpouštět ani nespaloovat.

ALARM

Ke spuštění alarmu o síle 85 dB dojde ve vzdálenosti 3 m (118 palců), při působení 50 ppm oxidu uhelnatého po dobu 60-90 minut, při působení 100 ppm oxidu uhelnatého po dobu 10-40 minut a při působení 300 ppm oxidu uhelnatého po dobu kratší než 3 min..

PROVOZNÍ TEPLOTA

-10 °C až +40 °C

SKLADOVACÍ TEPLOTA

-10 °C až +40 °C

PROVOZNÍ VLHKOST

15 % až 95 %

ROZMĚRY

100 x 100 x 23 mm

HMOTNOST

218 g

DOŽIVOTNĚ ZDARMA DOSTUPNÁ APLIKACE

Žádné uživatelské poplatky. Aplikace je dostupná na App Store a Google Play. Dostupná z několika aplikací současně.

PARAMETRY BEZDRÁTOVÉHO PŘIPOJENÍ

Wi-Fi 802,11 b/g/n kompatibilní (2,4 GHz ± 10 MHz). Podporované bezpečnostní protokoly: Open/WEP/ WPA/ WPA2-personal (TKIP a AES)

Nízkoenergetický Bluetooth (2,4 GHz ± 0,5 MHz @ 30 mW)

UPOZORNĚNÍ

Zařízení musí být instalováno v souladu s platnými normami. Toto zařízení je určeno pouze pro vnitřní použití. Nepokoušejte se zařízení opravovat sami, je k dispozici je poprodejní servis. Nepokoušejte se proniknout k jiným vnitřním částem než těm, které jsou popsány v uživatelském průvodci. Pokud tak učiníte, na zařízení se nadále nebude vztahovat záruka a společnost Netatmo neponese odpovědnost za jakékoli problémy. Manipulace s takovými částmi může vést k poškození elektrických částí a/nebo součástí a uživatel může být zasažen el. proudem. Toto zařízení bylo navrženo tak, aby v rámci jeho použití a údržby nebylo nutné pronikat k jeho vnitřním částem. Detektor nenatírejte. Před tím, než budete malovat nebo rekonstruovat svou domácnost, Detektor odstraňte. Netatmo nemůže zaručit, že při zasílání upozornění nedojde ke zpoždění. Životnost při běžném použití. Životnost baterie se může lišit v závislosti na tom, jak je Detektor používán. Podrobnější informace najdete na webové stránce <https://netatmo.com/usage/nco>. Pokud máte problémy s instalací, můžete se obrátit na Zákaznickou podporu Netatmo na webové stránce <https://helpcenter.netatmo.com> nebo kontaktujte technickou podporu na tel. +33183771865. Chraňte lithiovou baterii De- tektoru před zdrojem nadměrného tepla a přímým slunečním svitem. Abyste předešli jakýmkoli nehodám, Detektor musí být bezpečně a dle instalačních pokynů připraven k držáku. Následující přípravky obsahují látky, které mohou poškodit čidlo nebo zpusit falešný poplach: domácí čisticí prostředky, parfémy, aerosoly, rozpouštědla, ředidla, nátěry a lepidla. Pokud byste byli po delší dobu vystaveni zvuku alarmu, může dojít k poškození vašeho sluchu.



Likvidace elektrických a elektronických zařízení na konci jejich životnosti

(Platné v Evropské unii a dalších evropských zemích se zavedeným systémem sběru odpadu). Tento symbol uvedený na zařízení nebo jeho obalu znamená, že toto zařízení se nesmí vyhazovat s běžným domácím odpadem. Musí být odevzdáno ve sběrném místě pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Pokud toto zařízení zlikvidujete vhodným způsobem, pomáháte zamezit vzniku škodlivých dopadů, které by mohlo mít na životní prostředí a lidské zdraví. Abyste získali podrobnější informace o recyklaci tohoto zařízení, obraťte se na místní samosprávu, středisko pro sběr odpadu nebo obchod, kde jste zařízení koupili.

Společnost zabývající se nakládáním s odpady: ekologický

Právně nezávazný dokument. Může být upravován bez předchozího upozornění.

HOMEKIT

Abyste mohli dálkově a automaticky ovládat zařízení kompatibilní s HomeKit, potřebujete Apple TV s tvOS 10 a novější nebo iPad s iOS 10 a novější nebo je nastavit jako domácí centrum.

Google Play a logo Google play jsou obchodními značkami Google Inc.

PRÁVNÍ UPOZORNĚNÍ

Použití loga HomeKit znamená, že toto elektrické zařízení bylo navrženo k tomu, aby bylo připojeno k zařízením iPod touch, iPhone nebo iPad a jeho tvůrce zajistil certifikaci, která splňuje výkonnostní standardy Apple. Apple neodpovídá za provoz tohoto zařízení, nebo zda splňuje bezpečnostní standardy a regulační normy. Apple a logo Apple jsou obchodními značkami Apple Inc. a jsou registrovány ve Spojených státech a dalších zemích.

App Store je ochrannou známkou Apple Inc. a je registrována ve Spojených státech a dalších zemích.

OZNAČENÍ CE

Váš Detektor je v souladu se standardem EN 50291-1: 2018. Tento standard nicméně nechrání osoby, jako děti, starší osoby, těhotné ženy a osoby se srdečními či dýchacími problémy, před vystavením nadměrné dávky oxidu uhelnatého.

OZNAČENÍ NF

Označení NF udělené Samostatným detektorům oxidu uhelnatého (Autonomous Carbon Monoxide Detectors – DAACO) je zárukou bezpečí a stálé, odborně hlídané, kvality. Označení NF DAACO zaručuje, že zařízení splňuje podmínky uvedené v referenčním systému certifikace NF292

Technické špecifikácie

SLOVENSKY

TYP POPLAŠNÉHO ZARIADENIA

Detektor oxidu uhoľnatého

POUŽITIE

Vnútorne

ZDROJ NAPÁJANIA

Dve jednorázové 3 V lítiové batérie s 10-ročnou životnosťou.
Pozn.: nepáliť, nerozpúšťať ani nespalovať.

ALARM

K spusteniu alarmu so silou 85 dB dôjde vo vzdialenosti 3 m (118 palcov), pri pôsobení 50 ppm oxidu uhoľnatého počas 60 – 90 minút, pri pôsobení 100 ppm oxidu uhoľnatého počas 10 – 40 minút a pri pôsobení 300 ppm oxidu uhoľnatého v čase kratšom než 3 min.

PREVÁDZKOVÁ TEPLOTA

-10 °C až +40 °C

SKLADOVACIA TEPLOTA

-10 °C až +40 °C

PREVÁDZKOVÁ VLHKOSŤ

15 % až 95 %

ROZMERY

100 x 100 x 23 mm

HMOTNOSŤ

218 g

DOŽIVOTNE ZADARMO DOSTUPNÁ APLIKÁCIA

Žiadne používateľské poplatky. Aplikácia je dostupná na App Store a Google Play. Dostupná z niekoľkých aplikácií súčasne.

PARAMETRE BEZDRÔTOVÉHO PRIPOJENIA

Wi-Fi 802,11 b/g/n kompatibilný (2,4 GHz ± 10 MHz). Podporované bezpečnostné protokoly: Open/WEP/WPA/ WPA2-personal (TKIP a AES)

Nízkoenergetický bluetooth (2,4 GHz ± 0,5 MHz @ 30 mW)

UPOZORNENIE

Zariadenie musí byť inštalované v súlade s platnými normami. Toto zariadenie je určené iba na vnútorné použitie. Nepokúšajte sa zariadenie opravovať sami, je k dispozícii poprodejní servis. Nepokúšajte sa proniknúť k iným vnútorným častiam než tým, ktoré sú opísané v používateľskom sprievodcovi. Ak tak urobíte, na zariadenie sa naďalej nebude vzťahovať záruka a spoločnosť Netatmo neponese zodpovednosť za akékoľvek problémy. Manipulácia s takými časťami môže viesť k poškodeniu elektronických častí a/alebo súčastí a používateľ môže byť zasiahnutý el. prúdom. Toto zariadenie bolo navrhnuté tak, aby v rámci jeho použitia a údržby nebolo nutné prenikat k jeho vnútorným častiam. Detektor nenatierajte. Pred tým, než budete malovať alebo rekonštruovať svoju domácnosť, detektor odstráňte. Netatmo nemôže zaručiť, že pri zaslaní upozornenia nedôjde k omeškaniu. Životnosť pri bežnom použití. Životnosť batérie sa môže líšiť v závislosti od toho, ako sa detektor používa. Podrobnejšie informácie nájdete na webovej stránke <https://netatmo.com/usage/nco>. Ak máte problémy s inštaláciou, môžete sa obrátiť na Zákaznícku podporu Netatmo na webovej stránke <https://helpcenter.netatmo.com> alebo kontaktujte technickú podporu na tel. +33183771865. Chráňte lítiovú batériu detektora pred zdrojom nadmerného tepla a priamym slnečným svetlom. Aby ste predišli akýmkoľvek nehodám, detektor musí byť bezpečne a podľa inštalčných pokynov pripevnený k držiak. Nasledujúce prípravky obsahujú látky, ktoré môžu poškodiť snímač alebo spustiť falošný poplach: domáce čistiace prostriedky, parfúmy, aerosoly, rozpúšťačď, riedidlá, nátěry a lepidlá. Ak by ste boli dlhšie vystavení zvuku alarmu, môže dôjsť k poškodeniu vášho sluchu.



Likvidácia elektrických a elektronických zariadení na konci ich životnosti

(Platné v Európskej únii a ďalších európskych krajinách so zavedeným systémom zberu odpadu). Tento symbol uvedený na zariadení alebo jeho obale znamená, že toto zariadenie sa nesmie vyhazovať s bežným domácim odpadom. Musí byť odovzdané v zbernom mieste na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Ak toto zariadenie zlikvidujete vhodným spôsobom, pomáhate zamedziť vzniku škodlivých dopadov, ktoré by mohlo mať na životné prostredie a ľudské zdravie. Aby ste získali podrobnejšie informácie o recyklácii tohto zariadenia, obraťte sa na miestnu samosprávu, stredisko pre zber odpadu alebo obchod, kde ste zariadenie kúpili.

Spoločnosť zaoberajúca sa nakladaním s odpadmi: ekologický

Právně nezávazný dokument. Může být upravovaný bez předcházejícího upozornění.

HOMEKIT

Abyste mohli diaľkovo a automaticky ovládať zariadenie kompatibilné s HomeKit, potrebujete Apple TV s tvOS 10 a novší alebo iPad s iOS 10 a novší alebo ich nastaviť ako domáce centrum.

Google Play a logo Google play sú obchodné značky Google Inc.

PRÁVNE UPOZORNENIE

Použitie loga HomeKit znamená, že toto elektrické zariadenie bolo navrhnuté na to, aby bolo pripojené k zariadeniam iPod touch, iPhone alebo iPad a jeho tvorca zaisťoval certifikáciu, ktorá spĺňa výkonnostné štandardy Apple. Apple nezodpovedá za prevádzku tohto zariadenia, alebo či spĺňa bezpečnostné štandardy a regulačné normy. Apple a logo Apple sú obchodné značky Apple Inc. a sú registrované v Spojených štátoch a ďalších krajinách.

App Store je ochrannou známkou Apple Inc. a sú registrované v Spojených štátoch a ďalších krajinách.

OZNAČENIE CE

Váš detektor je v súlade so štandardom EN 50291-1: 2018. Tento štandard však nechráni osoby, ako deti, staršie osoby, tehotné ženy a osoby so srdcovými či dýchacími problémami, pred vystavením nadmernej dávky oxidu uhoľnatého.

OZNAČENIE NF

Označenie NF udelené samostatným detektorom oxidu uhoľnatého (Autonomous Carbon Monoxide Detectors – DAACO) je zárukou bezpečia a stáľe, odborne stráženej kvality. Označenie NF DAACO zaručuje, že zariadenie spĺňa podmienky uvedené v referenčnom systéme certifikácie NF292.

Műszaki leírás

MAGYAR

A RIASZTÓKÉSZÜLÉK TÍPUSA

Szén-monoxid-érzékelő

HASZNÁLAT

Beltéri

ÁRAMFORRÁS

Két egyszer használatos 3 V-os lítium elem10 éves élettartammal.

Megjegyzés: nem szabad égetni, megolvasztani vagy elégetni.

RIASZTÁS

A 85 dB-es riasztás 3 m (118 hüvelyk) távolságból 50 ppm szén-monoxid 60-90 percig tartó hatására, 100 ppm szén-monoxid 10-40 percig tartó hatására és 300 ppm szén-monoxid kevesebb mint 3 percig tartó hatására lép működésbe.

ÜZEMI HŐMÉRSÉKLÉT

-10 °C-tól +40 °C-ig

TÁROLÁSI HŐMÉRSÉKLÉT

-10 °C-tól +40 °C-ig

ÜZEMI PÁRATARTALOM

15 %-tól 95 %-ig

MÉRET

100 x 100 x 23 mm

TÖMEG

218 kg

INGYENESEN ELÉRHETŐ ALKALMAZÁS AZ ÉLETTARTAM VÉGÉIG

Nincs használati díj. Az alkalmazás elérhető az App Store és a Google Play áruházban. Egyszerre több alkalmazásból is elérhető.

A VEZETÉK NÉLKÜLI CSATLAKOZÁS PARAMÉTEREI

Wi-Fi 802,11 b/g/n kompatibilis (2,4 GHz ± 10 MHz).

Támogatott biztonsági protokollok: Open/WEP/WPA/ WPA2-personal (TKIP és AES)

Alacsony energiafelhasználású Bluetooth (2,4 GHz ± 0,5 MHz @ 30 mW)

FIGYELMEZTETÉS

A berendezést az alkalmazandó szabványoknak megfelelően kell telepíteni. Ez a berendezés csak beltéri használatra készült. Ne kísérelje meg saját maga megjavítani a berendezést, rendelkezésre áll értékesített utáni szolgáltatás. Ne kísérelje meg a hozzáférést a belső alkatrészekhez, azok kivételével,

amelyeket a felhasználói kézikönyvben ismertetünk. Ha így tesz, a berendezésre már a továbbiakban nem vonatkozik a garancia, és a Netatmo vállalat nem vállal felelősséget semmilyen problémáért. Az ilyen alkatrészek manipulálása az elektronikus alkatrészek és/vagy komponensek sérülését eredményezheti, és a felhasználót áramütés érheti. E berendezést úgy tervezték, hogy a használat és a karbantartás során ne kelljen hozzáférni belső részeihez.

Ne fesse le az érzékelőt. Lakása festése vagy átalakítása előtt távolítsa el az érzékelőt. A Netatmo nem tudja garantálni, hogy nem fognak kézni az értesítések. Élettartam normál használat mellett. Az elem élettartama az érzékelő használatától függően változhat. Részletesebb információért kérjük, látogasson el a <https://netatmo.com/usage/nco> weboldalra. Ha a telepítéssel kapcsolatban problémái vannak, forduljon a Netatmo ügyfélszolgálatához a <https://helpcenter.netatmo.com> címen, vagy a műszaki ügyfélszolgálatához a +33183771865 telefonszámon. Védje az érzékelő lítium elemét az erős hőforrásoktól és a közvetlen napfénytől. A balesetek elkerülése érdekében az érzékelőt biztonságosan kell rögzíteni a tartóhoz, a szerelési utasításoknak megfelelően. A következő termékek olyan anyagokat tartalmaznak, amelyek károsíthatják az érzékelőt vagy téves riasztást válthatnak ki: háztartási tisztítószerek, parfümök, aeroszolok, oldószerek, hígítók, festékek és ragasztók. Ha hosszabb ideig van kitéve riasztás hangjának, károsodhat a hallása.



Elektromos és elektronikus berendezések ártalmatlanítása az élettartamuk végén

(Érvényes az Európai Unióban és más európai országokban, ahol már létezik hulladékgyűjtési rendszer). Ez a jel a készüléken vagy annak csomagolásán azt jelenti, hogy a készüléket nem szabad a normál háztartási hulladékkal együtt kidobni. A berendezést elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítási gyűjtőhelyén kell leadni. Ha megfelelő módon ártalmatlanítja a berendezést, ezzel segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt káros hatások kialakulását. A berendezés újrahasznosításával kapcsolatos részletesebb információkért forduljon a helyi önkormányzatához, hulladékgyűjtő központhoz vagy ahhoz a bolthoz, ahol a berendezést vásárolta.

Hulladékgazdálkodással foglalkozó vállalat: környezetbarát

Jogilag nem kötelező erejű dokumentum. Előzetes értesítés nélkül módosítható.

HOMEKIT

A HomeKit-kompatibilis eszközök távoli és automatikus vezérléséhez egy tvOS 10-zel vagy újabb operációs rendszerrel rendelkező Apple TV-re vagy egy iOS 10-es vagy újabb operációs rendszerrel rendelkező iPadre van szükség, vagy otthoni centrumként kell beállítania.

A Google Play és a Google play logó a Google Inc. védjegye.

JOGI FIGYELMEZTETÉS

A HomeKit logó használata azt jelzi, hogy ezt az elektromos eszközt iPod touch, iPhone vagy iPad eszközökhöz való csatlakoztatásra tervezték, és létrehozza biztosított tanúsítását, amely megfelel az Apple teljesítményszabványainak. Az Apple nem felelős a készülék működéséért, illetve azért, hogy teljesít-e a biztonsági és szabályozási előírásokat. Az Apple és az Apple logó az Apple Inc. védjegyei, és az Egyesült Államokban és más országokban kerültek bejegyzésre.

Az App Store az Apple Inc. védjegye, és az Egyesült Államokban és más országokban került bejegyzésre.

CE-JELÖLÉS

Az Ön érzékelője megfelel az EN 50291-1 szabványnak: 2018. Ez a szabvány azonban nem védi az olyan személyeket, mint a gyermekek, idősek, terhes nők, valamint szív- és légzési problémákkal küzdő emberek a túlzott szén-monoxidnak való kitettségtől.

NF-JELÖLÉS

Az Önálló szén-monoxid-érzékelőkhöz kiadott NF-jelölés (Autonomous Carbon Monoxide Detectors - DAACO) garancia a biztonságra és a folyamatos, szakértő által ellenőrzött minőségre. Az NF DAACO jelölés garantálja, hogy a berendezés megfelel az NF292 tanúsítási referenciarendszerben meghatározott feltételeknek.

Specificații tehnice

ROMÂNĂ

TIP DISPOZITIV DE ALARMĂ

Detector de oxid de carbon

UTILIZARE

În interior

SURSA DE ALIMENTARE

Doză baterii de litiu de unică folosință 3 V cu durata de viață de 10 ani. Notă: nu ardeți, nu dizolvați și nu incinerați.

ALARMĂ

Declanșarea alarmei având o putere de 85 dB are loc la o distanță de 3 m (118 toll), în cazul acțiunii a 50 ppm de oxid de carbon timp de 60-90 minute, în cazul acțiunii a 100 ppm de oxid de carbon timp de 10-40 minute și în cazul acțiunii a 300 ppm de oxid de carbon pe o perioadă mai scurtă de 3 min.

TEMPERATURA DE OPERARE

de la -10 °C până la +40 °C

TEMPERATURA DE DEPOZITARE

de la -10 °C până la +40 °C

UMIDITATE DE OPERARE

de la 15% până la 95%

DIMENSIUNI

100 x 100 x 23 mm

GREUTATE

218 g

APLICAȚIA GRATIS DISPONIBILĂ PENTRU TOATĂ VIAȚA

Fără taxe pentru utilizator. Aplicația este disponibilă pe App Store și Google Play. Accesibilă simultan din câteva aplicații.

PARAMETRII DE CONEXIUNE WIRELESS

Compatibil cu Wi-Fi 802,11 b/g/n (2,4 GHz ± 10 MHz).

Protocoloale de securitate suportate: Open/WEP/WPA/ WPA2-personal (TKIP și AES)

Bluetooth cu consum mic de energie (2,4 GHz ± 0,5 MHz @ 30 mW)

ATENȚIE

Dispozitivul trebuie să fie instalat în conformitate cu normele în vigoare. Acest dispozitiv este destinat doar utilizării interne. Nu încercați să reparați acest dispozitiv dumneaavoastră înșivă, este disponibil service-ul de post-vânzare. Nu încercați să ajungeți la alte componente interne decât cele care sunt descrise în ghidul utilizatorului. Dacă veți face așa, dispozitivul nu va mai beneficia de garanție și societatea Netatmo nu va avea nicio răspundere pentru orice probleme. Manipularea unor astfel de componente ar putea duce la deteriorarea pieselor și/sau a părților electronice iar utilizatorul poate fi electrocutat. Acest dispozitiv a fost proiectat în așa fel încât, în cadrul utilizării și mentenanței acestuia, să nu fie necesară intrarea la componentele interne ale acestuia. Nu vopsiți Detectorul. Înainte de a începe să zugrăviți sau să reabilitați locuința dumneaavoastră, dați jos Detectorul. Netatmo nu poate garanta faptul că, în cazul trimerii atenționărilor, nu s-ar putea să se ajungă la întăzieri. Durata de viață în cazul utilizării obișnuite. Durata de viață a bateriei s-ar putea să fie diferită în funcție de modalitatea în care este utilizat Detectorul. Informații mai detaliate găsiți pe site-ul web <https://netatmo.com/usage/nco>. În cazul în care întâmpinați probleme cu instalarea, puteți lua legătura cu Suportul pentru clienți Netatmo pe site-ul web <https://helpcenter.netatmo.com> sau contactați asistaenta pentru clienți la numărul de tel. +33183771865. Protejați bateria de litiu a Detectorului contra unei sursei de căldură excesive și radiației directe a soarelui. Pentru a preveni orice accidente, trebuie să fixați Detectorul pe suport, în modalitate sigură și potrivit instrucțiunilor de instalare. Următorii agenți conțin substanțe care pot deteriora senzorul sau pot declanșa o alarmă falsă: agenți de curățare pentru casă, parfumurile, aerosolii, solvenții, diluanții, vopselele și adezivii. În cazul în care ați fost expuși pentru o perioadă mai îndelungată la sunetul alarmei, s-ar putea să fie afectat auzul dumneaavoastră.



Distrugerea dispozitivelor electrice și electronice după expirarea duratei de viață a acestora

(Valabil în Uniunea Europeană și alte țări ale Europei care au implementat sistemul de colectare a deșeurilor). Acest simbol specificat pe dispozitiv sau ambalajul acestuia înseamnă că este interzis ca acest dispozitiv să fie aruncat în deșeuri menajere obișnuite. Trebuie să fie predat la punctul de colectare pentru reciclarea dispozitivelor electrice și electronice. În cazul în care distrugeți acest dispozitiv în modalitate adecvată, ajutați cu împiedicarea producerii deșeurilor nocive care ar putea avea impact asupra mediului și sănătății umane. Pentru a obține informații mai detaliate despre reciclarea acestui dispozitiv, luați legătura cu auto-administrația locală, centrul de colectare a deșeurilor sau cu magazinul în care ați cumpărat dispozitivul.

Societatea care se ocupă cu gestionarea deșeurilor: ecologic

Document neobligatoriu din punct de vedere juridic. Poate fi modificat fără nicio atenționare prealabilă.

HOMEKIT

Pentru a putea comanda la distanță și automat dispozitivul compatibil cu HomeKit, aveți nevoie de Apple TV cu tvOS 10 și mai recent sau iPad cu iOS 10 și mai recent, sau le puteți seta ca centru domiciliare.

Google Play și sigla Google play sunt mărcile înregistrate ale Google Inc.

AVERTIZĂRI JURIDICE

Utilizarea siglei HomeKit înseamnă că acest dispozitiv electric a fost proiectat pentru a fi conectat la dispozitivul iPod touch, iPhone sau iPad și creatorul acestuia a asigurat certificarea care îndeplinește standardele de performanță ale societății Apple. Apple nu răspunde pentru operarea acestui dispozitiv sau pentru faptul dacă îndeplinește standardele de securitate sau normele de reglementare. Apple a sigla Apple sunt mărci înregistrate ale societății Apple Inc. și sunt înregistrate în Statele Unite și în alte țări.

App Store este marca înregistrată a Apple Inc. și este înregistrată în Statele Unite și în alte țări.

MARCAJUL CE

Detectorul dumneaavoastră este conform cu standardul EN 50291-1: 2018.

Însă acest standard nu protejează persoanele cum sunt copiii, vârstnicii, femeile gravide și persoanele cu probleme cardiace sau respiratorii, contra expunerii la doze excesive de oxid de carbon.

MARCAJUL NF

Marcajul NF, alocat Detectoarelor independente de oxid de carbon (Autonomous Carbon Monoxide Detectors - DAACO) este garanția securității și a calității permanente, monitorizate în mod calificat. Marcajul NF DAACO garantează faptul că dispozitivul îndeplinește condițiile stipulate în sistemul de referință al certificării NF292.

EU Declaration of Conformity

CZ – Tímto NETATMO prohlašuje, že typ rádiového zařízení NCO01 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU a směrnicí 2011/65/EU a směrnicí v přenesené pravomoci 2015/863/EU. Detektor oxidu uhelnatého NCO01 je v souladu se všemi hlavními parametry harmonizované normy EN 50291-1 : 2018. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:

SK – NETATMO týmto vyhlasuje, že typ rádiového zariadenia NCO01 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ a smernicou 2011/65/EÚ a smernicou v prenesenej právomoci 2015/863/EÚ. Detektor oxidu uhoľnatého NCO01 je v súlade so všetkými hlavnými parametrami harmonizovanej normy EN 50291-1 : 2018. Úplné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:

HU - A NETATMO ezennel kijelenti, hogy az NCO01 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU és a 2011/65/EU irányelvnek, valamint a felhatalmazáson alapuló 2015/863/EU irányelvnek. Az NCO01 szén-monoxid-érzékelő megfelel az EN 50291-1 : 2018 harmonizált szabvány valamennyi fő paraméterének. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege ezen a weboldalon érhető el:

RO - Prin prezenta, NETATMO declară că tipul dispozitivului radio, NCO01, este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE și directivele 2011/65/UE, precum și cu Directiva în competență transferată, 2015/863/UE. Detectorul de oxid de carbon, NCO01, deține toți parametrii principali ai noimei armonizate EN 50291-1 : 2018. Textul complet al Declarației UE privind conformitatea este disponibil pe această adresă de internet:

www.netatmo.com/declaration/nco

Netatmo SAS - 73/77 rue de Sevres - 92100 Boulogne-Billancourt

┌ ┐

└ ┘

M/N: NCO01

Netatmo






<https://helpcenter.netatmo.com>

NCO01

Dovozca | Importör | Importator:

Ingredi Europa s.r.o.,
Formanská 257, 149 00 Praha 4, Česká republika

Záruka sa na mechanické poškodenie nevzťahuje.
A garancia nem terjed ki a mechanikai sérülésekre.
Garanția nu acoperă daunele mecanice.

	CZ	SK	HU	RO
	Označení CE je potvrzením výrobce, že výrobek splňuje požadavky příslušných směrnic ES.	Označenie CE je potvrdenie výrobcu, že produkt spĺňa požiadavky platných smerníc ES.	A CE jelölés a gyártó nyilatkozata, miszerint a termék teljesíti a vonatkozó EK irányelvek követelményeit.	Marcajul CE reprezintă declarația producătorului conform căreia produsul îndeplinește cerințele directivelor CE aplicabile.
	Označení UKCA je prohlášením výrobce, že výrobek splňuje požadavky platných britských směrnic (kvůli brexitu).	Označenie UKCA je vyhlásenie výrobcu, že výrobok spĺňa požiadavky platných smerníc Spojeného kráľovstva (v dôsledku brexitu).	Az UKCA jelölés a gyártó nyilatkozata, miszerint a termék teljesíti az Egyesült Királyság vonatkozó irányelveinek követelményeit (a Brexit miatt külön feltüntetendő).	Marcajul UKCA reprezintă declarația producătorului conform căreia produsul îndeplinește cerințele directivelor aplicabile din Regatul Unit (din cauza Brexit-ului).
	Označení NF udělené Autonomními detektory oxidu uhelnatého (DAACO) je zárukou bezpečnosti a trvalé, odborně sledované kvality. Označení NF DAACO zaručuje, že zařízení splňuje podmínky stanovené v referenčním certifikačním systému NF292.	Označenie NF udelené Samostatným detektorom oxidu uhoľnatého (Autonomous Carbon Monoxide Detectors – DAACO) je zárukou bezpečnosti a stálej, odborne sledovanej, kvality. Označenie NF DAACO zaručuje, že zariadenie spĺňa podmienky uvedené v referenčnom systéme certifikácie NF292.	A vezeték nélküli szénmonoxid-érzékelők (DAACO) NF jelölése garantálja a biztonságosságot, valamint a minőség folyamatos ellenőrzését szakemberek által. Az NF DAACO jelölés tanúsítja, hogy a termék teljesíti az NF292 tanúsítási rendszer által előírt feltételeket.	Marcajul NF aplicat Detectoarelor Autonome de Monoxid de Carbon (DAACO) reprezintă garanția siguranței și a calității constante monitorizate de specialiști. Marcajul NF DAACO certifică faptul că produsul îndeplinește condițiile menționate în sistemul de referință de certificare NF292.
	Symbol WEEE označuje bezpečné a odpovědné postupy sběru, recyklace a využití všech druhů elektronického odpadu.	Symbol WEEE označuje bezpečný a zodpovedný zber, recykláciu a postupy zhodnocovania pre všetky typy elektronického odpadu.	A WEEE szimbólum az elektronikus hulladékok biztonságos és felelős gyűjtésére, újrahasznosítására és újrafelhasználására utal.	Simbolul DEEE indică proceduri de colectare, reciclare și recuperare sigure și responsabile pentru toate tipurile de deșeurii electronice.
	Před instalací si pečlivě přečtěte pokyny.	Pred inštaláciou si pozorne prečítajte pokyny.	A telepítés előtt olvassa el figyelmesen az utasításokat.	Vă rugăm să citiți instrucțiunile cu atenție înainte de instalare.
PC-ASA	Směs akrylonitril-styren-akrylátu a polykarbonátu	Zmes akrylonitril-styrén-akrylátu a polykarbonátu	Akrilnitril-sztirol-akrilát és polikarbonát keveréke	Amestec de acrilonitril stiren acrilat și policarbonat
2x3VDC	Výrobek je napájen dvěma (2) nevy měnitelnými 3V lithiovými bateriemi.	Výrobok je napájaný dvomi (2) nevy mēnitelnými lítiovými batériami 3V.	A termék 2 db nem cserélhető 3 V-os lítium-elemmel működik.	Produsul funcționează cu două baterii cu litiu de 3 V neînlocuibile.
SK 50291-1 : 2018	Harmonizovaná norma pro detektory plynů - Elektrické přístroje pro detekci oxidu uhelnatého v domácnostech	Harmonizovaný štandard detektorov plynov - elektrické prístroje na detekciu oxidu uhoľnatého v domácných priestoroch	Harmonizált szabvány: Gázérzékelők. Villamos készülékek szén-monoxid érzékelésére lakóépületekben	Standard armonizat al detectoarelor de gaz - aparate electrice pentru detectarea monoxidului de carbon în spațiile casnice
M/N	Číslo modelu	Číslo modelu	Modellszám	Număr model
gXXXXXX	Sériové číslo	Sériové číslo	Sorozatszám	Număr de serie



Copyright Netatmo © 2021 Všechna práva vyhrazena. Reprodukce a šíření bez písemného povolení společnosti Netatmo jsou zakázány.

Copyright Netatmo © 2021 Všetky práva vyhradené. Reprodukcia a distribúcia bez písomného súhlasu spoločnosti Netatmo sú zakázané

Szerzői jog: Netatmo © 2021 Minden jog fenntartva. A Netatmo írásos engedélye nélkül tilos a másolás és terjesztés.

Copyright Netatmo © 2021 Toate drepturile rezervate. Reproducerea și distribuirea sunt interzise fără autorizație scrisă din partea Netatmo